FRIENDSHIP SCANS
BRIDE OF DEIMOS
RAW PROVIDER KICK THE KITTY
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER TACCHAN
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

Bride of Deimos

comics ONE
www.comicsone.com

During the New Year period Minako takes Hagoita to a play. Accidentally he discovers one of the actresses has a dormant ghost named Osichi living within her. Who is this strange apparition and the lost love she seeks? What will happen when she reveals herself? And most important of all, what does our lovesick demon have to do with it all?

Bride of Deimos

Vol. 3

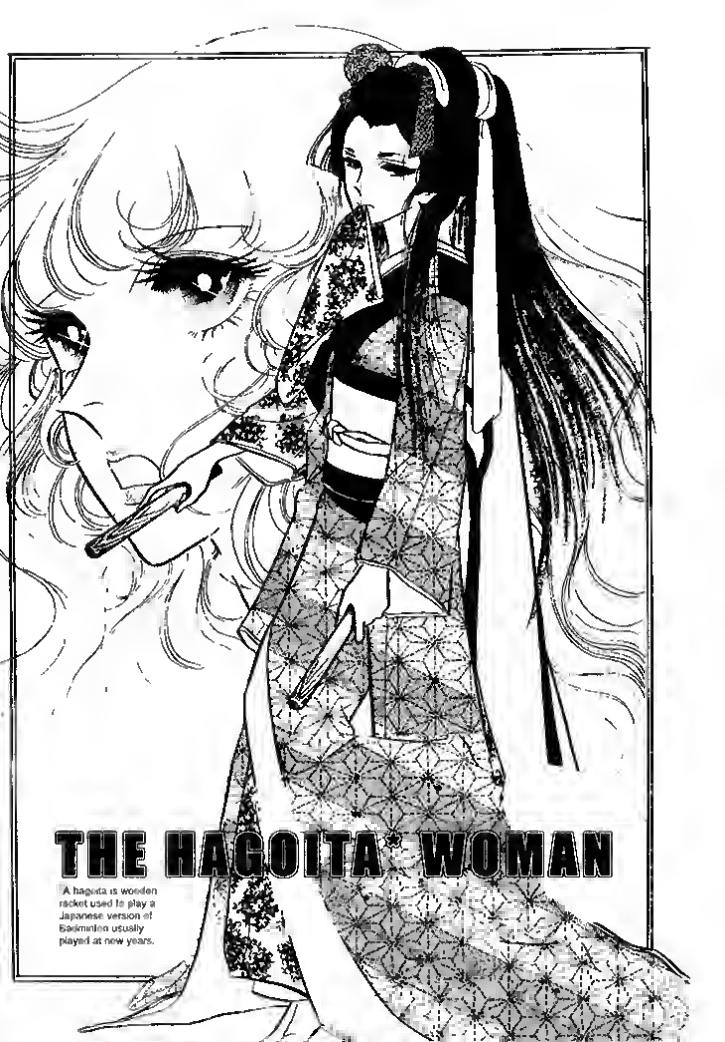
Art: Yuho Ashibe

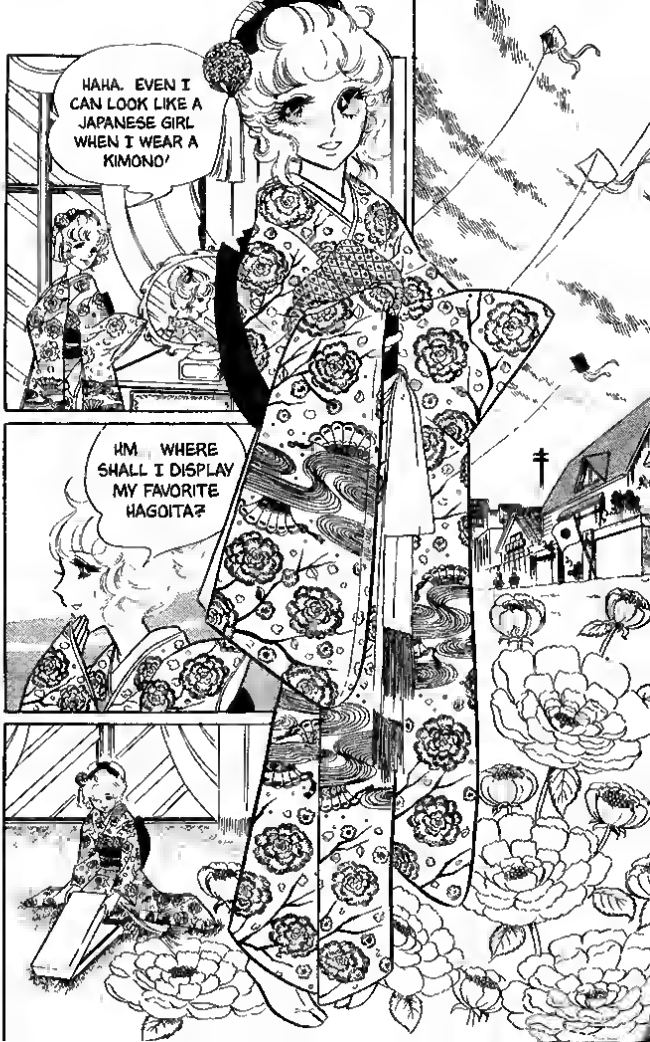
Story: Etsuko Ikeda

BRIDE OF DEIMOS Vol. 3

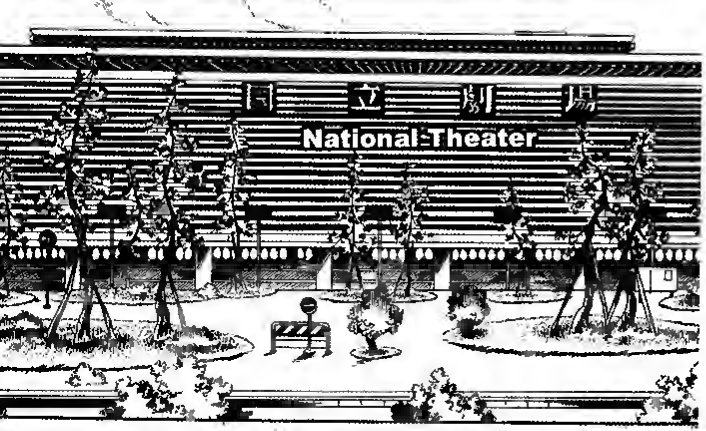
Table of Contents

- THE HAGOITA WOMAN.....5
- VAMPIRE LADY.....37
- WHEN DESTROYING A PHANTOM....73
- A SUCCESSFUL LOVER.....105
- DEATH'S INVITATION.....137
- FORGET ME NOT FLOWERS.....167

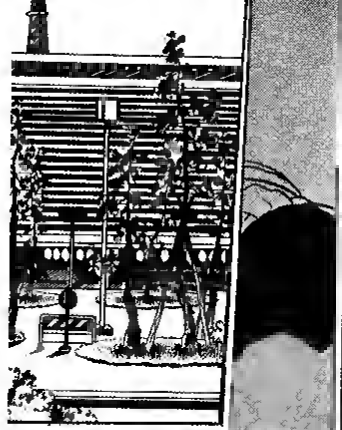

THE HAGOITA* WOMAN
A hagoita is wooden racket used to play a Japanese version of Badminton usually played at new years.

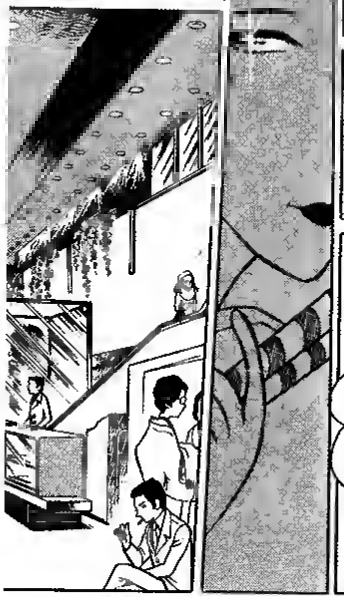

HAHA. EVEN I CAN LOOK LIKE A JAPANESE GIRL WHEN I WEAR A KIMONO!
HM... WHERE SHALL I DISPLAY MY FAVORITE HAGOITA?

LET THIS YEAR BE FRUITFUL AND PROSPEROUS.
A BLACK FEATHER!
TWITCH
THIS WILL BE THE YEAR WHEN I WIN YOU OVER AND TAKE YOU TO HADES AS MY WIFE!
I'M ONLY HERE TO WISH YOU A HAPPY NEW YEAR.
DON'T LOOK SO DISGUSTED.
DEIMOS!


国立劇場
National Theater

UM...





THERE'S NO WAY I'M GOING TO HAND MY HEART OVER TO THE DEVIL!
DON'T BE RIDICULOUS!

HEHE.. DON'T TAKE THE DETERMINED SOUL OF A MAN IN LOVE SO LIGHTLY

YOU'RE THE EPITOME OF CRUELTY AND CALLOUSNESS WHAT DO YOU KNOW ABOUT LOVE?
STOP IT.

I'M ON MY WAY TO SEE A PLAY WITH A FRIEND.
I DON'T HAVE TIME FOR YOU.

EXCUSE ME ... I SEEM TO HAVE GOTTEN A SPLINTER.
CAN YOU HELP ME REMOVE IT?
THANK YOU VERY MUCH.
WHO ARE YOU?
BECAUSE NORMAL HUMANS CAN'T SEE ME.
IT DOESN'T MATTER WHO I AM...
SWISH

CLANK
HAHAHAHA!
I'M HERE TO TEACH MINAKO, THE GIRL YOU CLAIM TO BE IN LOVE WITH
THAT SHE MUST NEVER TAKE A MAN'S WORD SERIOUSLY.
TELL ME! WHO ARE YOU!?
I'M THE ONE WHO WILL MAKE SURE MINAKO DOESN'T GET FOOLED BY PATHETIC MEN LIKE YOU!
伊達娘恋鯉魚
THE LOVE STORY OF LADY DATE AND HIGA-NOKO
OSHICHI
KICHISABURO

NOVEMBER 20, 1681 A FOREST FIRE BREAKS OUT ON MT. HONGOMARU FORCING THOUSANDS OF CIVILIANS TO EVACUATE TO BODAI TEMPLE.
OSHICHI, THE DAUGHTER OF A VEGETABLE STORE OWNER WAS ONE OF THOSE WHO WAS EVACUATED.
SHE MEETS KICHISABURO, A BOY-SERVANT OF ENJO TEMPLE, AND SOON THEY FELL IN LOVE
KICHISABURO ... I CAN'T LIVE WITHOUT YOU...
I FEEL THE SAME WAY.

ENJO TEMPLE
OSHICHI!
BUT KICHISABURO'S FAMILY DID NOT APPROVE AND CALLED HIM BACK HOME.
THEN WE SHALL LIVE TOGETHER
AND DIE TOGETHER
GIVE IT UP OSHICHI!
KICHISABURO!
I WANT TO SEE HIM.
FLICKER
IF THERE'S A FIRE...
JUST ONE MORE FIRE...

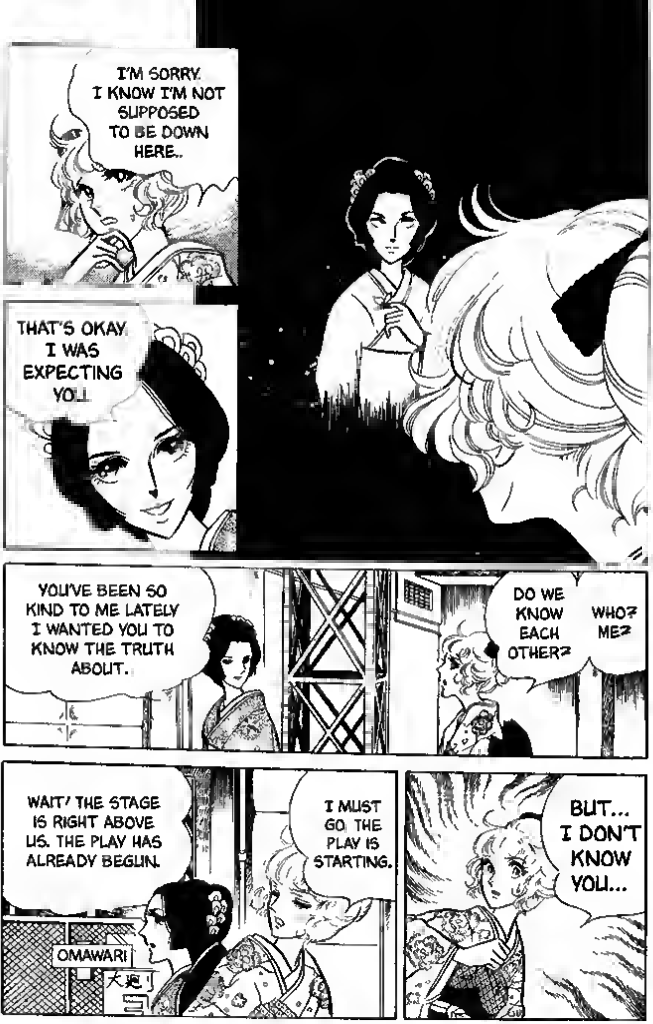
DECEMBER 28, 1682 WAS A WINDY, CHILLY DAY.
THEN I CAN SEE KICHISABURO.
I SHALL HIT THIS DRUM AND BE BLESSED WITH HIS PRESENCE!
I AM DETERMINED TO BE WITH KICHISABURO!

BONG
BONG
BONG
THE FIRE SPREAD THROUGH ASAKUSA, KANDA AND NIHONBASHI
NOW I CAN SEE KICHISABURO!
IT SPREAD FURTHER PAST THE KANADA RIVER AND BURNED DOWN EVERYTHING IN SIGHT
THE FIRE KNOWN AS THE OSHICHI FIRE KILLED 3,500 CIVILIANS.
I'M REALLY ENJOYING THIS! HOW DO YOU THINK IT'S GOING TO END?
BONG
BONG
BONG

YEAH YOU SAW HOW MUCH THEY LOVE EACH OTHER.
A JOINT SUICIDE ?
THEY'RE PROBABLY GOING TO HOLD EACH OTHER'S HAND AND EITHER START A LIFE TOGETHER OR DIE TOGETHER.
DON'T WORRY ABOUT IT!
...? I'M NOT TOO SURE BUT IT LOOKS LIKE A PIECE OF A LETTER.
THEY'RE PROBABLY TOO CHEAP AND DECIDED TO USE RECYCLED PAPER!
OH LOOK. THE SNOW FROM THE STAGE...
HMM...?

THERE ARE MORE OVER THERE!
THESE ARE BURNT AS WELL...
I'LL BE RIGHT BACK.
MINAKO, WHERE ARE YOU GOING?
I WONDER IF IT'S OKAY THAT I'M BACK HERE...

RATTLE
HMM!


I'M SORRY. I KNOW I'M NOT SUPPOSED TO BE DOWN HERE..
THAT'S OKAY. I WAS EXPECTING YOU.
YOU'VE BEEN SO KIND TO ME LATELY. I WANTED YOU TO KNOW THE TRUTH ABOUT.
DO WE KNOW EACH OTHER?
WHO? ME?
WAIT! THE STAGE IS RIGHT ABOVE US. THE PLAY HAS ALREADY BEGUN.
I MUST GO. THE PLAY IS STARTING.
OMAWARI
大丈
BUT... I DON'T KNOW YOU...

HADES IS ANOTHER NAME FOR HELL.
I WANT TO TELL YOU WHAT IT'S LIKE FOR A GIRL TO END UP IN HELL.
YES. THIS IS THE HIDDEN CELLAR, HADES
ABOVE US?
OMAWARI
YOU'LL KNOW WHAT OSHICHI WENT THROUGH AFTER LIGHTING THE PLACE ON FIRE.
1682. ENJO TEMPLE.

OSHICHI! HOW DID YOU...?
KICHISABURO! I MISSED YOU
I HAD NO OTHER CHOICE. I HAD TO SEE YOU.
HOW SELFISH OF YOU!
YOU MEAN THE FIRE THAT'S BURNING DOWN ALL OF EDO...
WAS SET BY YOU, OCHISHI?
WHAT?
I BURNT THE HOUSE DOWN SO THAT I COULD COME SEE YOU!

KICHISABURO! PLEASE! LET US DIE TOGETHER!
DO YOU UNDERSTAND WHAT YOU'VE DONE? YOU'VE COMMITTED ARSON! YOU'LL BE PARADED AROUND EDO AND BURNED TO DEATH!
DIE!... TOGETHER ?!
WE PROMISED TO BE TOGETHER FOREVER.
LET ALONE WITH SOMEONE WHO COMMITTED ARSON! MY FAMILY WILL BE CURSED FOR GENERATIONS TO COME!
TO DIE FOR LOVE IS A TABOO!

YOU DIDN'T BELIEVE ME WHEN I SAID, "I LOVE YOU?!"
YOU REAP WHAT YOU SEW. YOU'LL FOREVER BE CURSED BY YOUR OWN MISDOING.
WHAT ... MUST I DO?
I AM A SAMURAI. I MUST MAKE MY MARK IN THE WORLD.
I REFUSE TO SACRIFICE MY LIFE FOR A FOOL LIKE YOU!
IF YOU WON'T DO IT WITH ME, I SHALL KILL THE BOTH OF US!

WHAT ARE YOU DOING?!
SLICE
THUD
ARRGGH HHH...
GOD DAMNED ARSONIST!
YOU COULDN'T KILL A FLY!

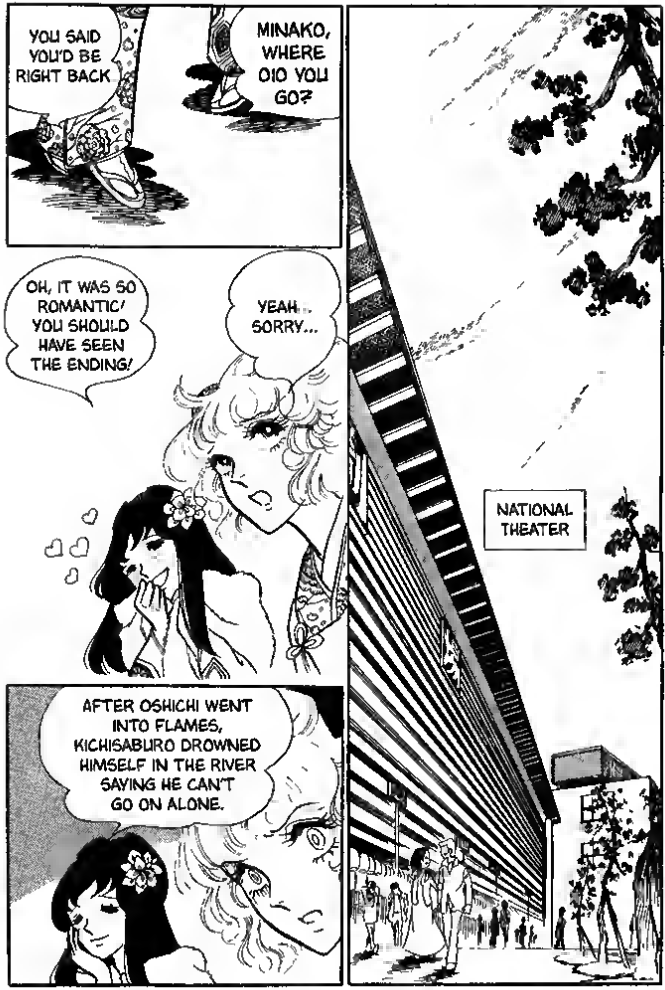
YOU BURNED DOWN MY HOME! NOW I'M LEFT WITH NOTHING!
BRING BACK MY MOMMY AND DADDY!
WHOOSH
BONK
EXE-CUTION GROUND-SUZUGA MORI
ARE THERE ANY LAST WORDS YOU'D LIKE TO LEAVE WITH US?
NO.
NONE.
JUST ...

IT IS
FORGIVEN
THANK YOU VERY MUCH.
FORGIVE ME FOR TAKING A LETTER TO HADES.
WHAT IS IT?
YES.
A LOVE LETTER FROM THE MAN YOU LOVE?
SET HER ON FIRE!
OSHICHI

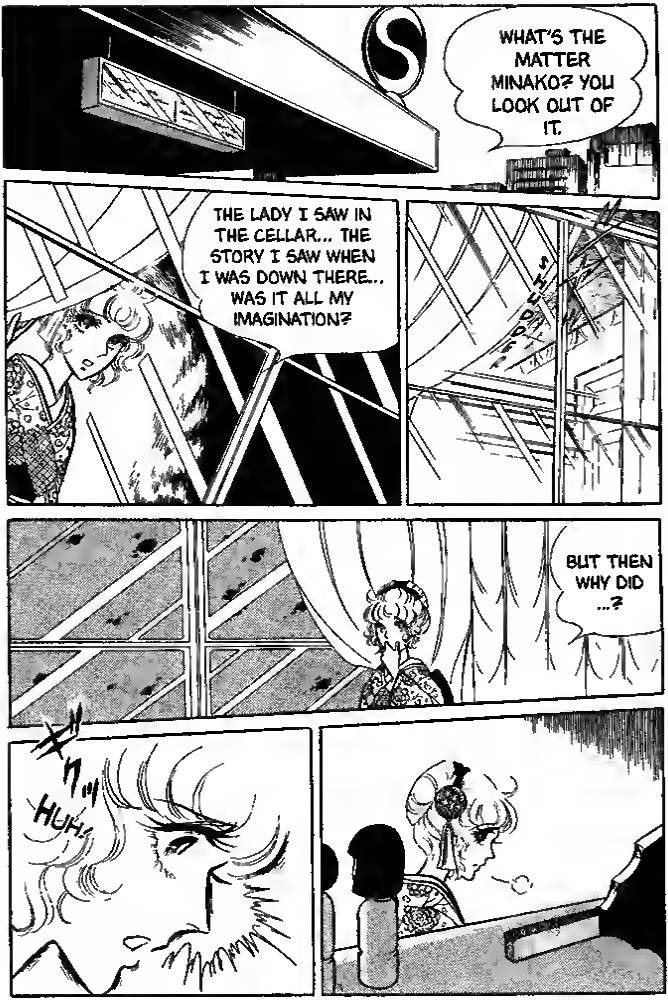
BURN ME/ BURN ME/
BURN ME TO DEATH/
WOOOOSH
HIS LOVE LETTER... MY HEART BORDERING ON INSANITY...
MY SOUL ...

MAY 29, 1683.
SUZUGA MORI
EXECUTION
GROUND.
ぼーぼー
OSHICHI. 16.
CONDEMNED
TO DEATH BY
FIRE.
BURN IT
ALL
WITH MY
BODY!
THIS IS
HOW
OSHICHI
DIED.
THIS IS
THE
REAL
STORY.

I CAN'T SEE YOU. WHO ARE YOU?
RUSTLE
MY DEAREST OSHICHI


YOU SAID YOU'D BE RIGHT BACK
MINAKO, WHERE DID YOU GO?
OH, IT WAS SO ROMANTIC! YOU SHOULD HAVE SEEN THE ENDING!
YEAH... SORRY...
NATIONAL THEATER
AFTER OSHICHI WENT INTO FLAMES, KICHISABURO DROWNED HIMSELF IN THE RIVER SAYING HE CAN'T GO ON ALONE.

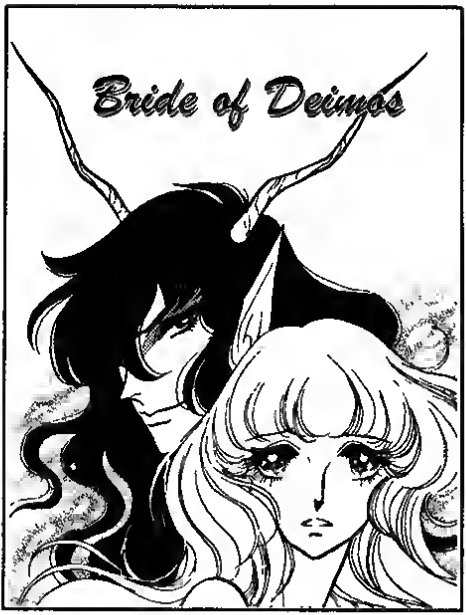
YEAH RIGHT!
KICHISABURO WASN'T LIKE THAT!
WHAT ARE YOU SAYING?
YOU DIDN'T EVEN WATCH THE LAST HALF OF THE PLAY!
OH YEAH...
THEN... WHAT DID I SEE ...?

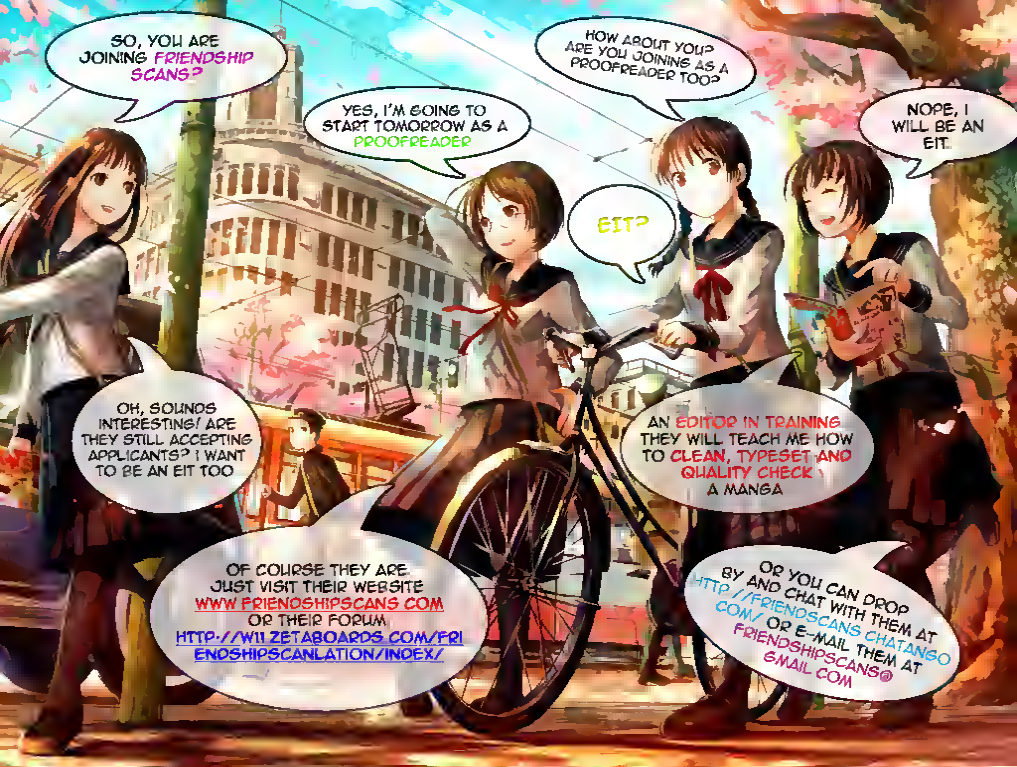

WHAT'S THE MATTER MINAKO? YOU LOOK OUT OF IT.
THE LADY I SAW IN THE CELLAR... THE STORY I SAW WHEN I WAS DOWN THERE... WAS IT ALL MY IMAGINATION?
SUDDENLY
BUT THEN WHY DID ...?
HUH?

HIS CHEEK IS CUT!
KOSHO KICHISABURO
小姓吉三郎

YAOYA OSHICHI
八百屋お七
YAOYA OSHICHI...!
I MUST HAVE SEEN THE HAGOITA WOMAN!
WHAT A PATHETIC WOMAN!
BUT I'M NOTHING LIKE KICHISABURO.
I WOULD NEVER DECEIVE YOU MINAKO.

BECAUSE I SHALL MAKE YOU MY BRIDE AND TAKE YOU TO THE DEPTHS OF HELL.


Bride of Deimos


SO, YOU ARE JOINING FRIENDSHIP SCANS?
YES, I'M GOING TO START TOMORROW AS A PROOFREADER
HOW ABOUT YOU? ARE YOU JOINING AS A PROOFREADER TOO?
NOPE, I WILL BE AN EIT.
EIT?
OH, SOUNDS INTERESTING! ARE THEY STILL ACCEPTING APPLICANTS? I WANT TO BE AN EIT TOO
AN EDITOR IN TRAINING
THEY WILL TEACH ME HOW TO CLEAN, TYPESET AND QUALITY CHECK A MANGA
OF COURSE THEY ARE. JUST VISIT THEIR WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM OR THEIR FORUM HTTP://W11.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/
OR YOU CAN DROP BY AND CHAT WITH THEM AT HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/ OR E-MAIL THEM AT FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM